

CONVENI INTERNACIONAL · VIGENT

Conveni entre el Principat d'Andorra i la República de Corea per eliminar la doble imposició en matèria d'impostos sobre la renda i per prevenir l'evasió i l'elusió fiscals

Text vigent a 17/10/2026

Article 18. Funció pública

Generat el 17/10/2026 a les 17:20

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/conveni/2023-11-03/cdi-corea/art-18

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 18. Funció pública

1. a. Els sous, els salari s i altres remuneracions anàlogues pagats per un Estat contractant o per una de les seves subdivisions polítiques o per una entitat local a una persona física en concepte de serveis prestats a aquest Estat o subdivisió o entitat només són gravables en aquest Estat. b. No obstant això, aquests sous, salaris i remuneracions anàlogues només són gravables en l'altre Estat contractant quan els serveis es presten en aquest Estat i la persona física és un resident d'aquest Estat que: i. Posseeix la nacionalitat d'aquest Estat; o ii. No va esdevenir resident d'aquest Estat exclusivament amb la finalitat de prestar aquests serveis.
2. a. No obstant el que disposa l'apartat 1, les pensions i altres remuneracions anàlogues pagades per, o de fons creats per, un Estat contractant o per una de les seves subdivisions polítiques o entitats locals a un individu respecte als serveis prestats en aquest Estat o subdivisió o autoritat són gravables només en aquest Estat. b. No obstant això, aquestes pensions i remuneracions anàlogues només són gravables a l'altre Estat contractant quan la persona física és un resident i posseeix la nacionalitat d'aquest Estat.
3. Les disposicions dels articles 14, 15, 16 i 17 s'apliquen als sous, els salaris, les pensions i altres remuneracions anàlogues, pagats en concepte de serveis prestats en el marc d'una activitat econòmica exercida per un Estat contractant o per una subdivisió política o entitat local seves.
4. Les disposicions dels apartats 1, 2 i 3 d'aquest article s'aplicaran igualment pel que fa als sous, els salaris i altres retribucions similars pagades per: a. en el cas de Corea: i. el Banc de Corea, ii. el Banc de Desenvolupament de Corea, iii. el Banc d'Exportació-Importació de Corea, iv. l'Agència de Promoció de la Inversió Comercial de Corea, v. la Corporació d'Assegurances de Comerç de Corea, vi. la Corporació d'Inversions de Corea, vii. qualsevol altre òrgan estatutari propietat del Govern de Corea o controlat per aquest Govern establert per promoure les relacions econòmiques o culturals segons s'especifiqui i s'acordi en cartes intercanviades entre les autoritats competents dels estats contractants. b. en el cas d'Andorra: Qualsevol altre òrgan estatutari propietat del Govern d'Andorra o controlat per aquest Govern establert per promoure les relacions econòmiques o culturals segons s'especifiqui i s'acordi en cartes intercanviades entre les autori tats competents dels estats contractants.

Redacció vigent des del 01/04/2025 · text original · [Conveni entre el Principat d'Andorra i la República de Corea per eliminar la doble imposició en matèria d'impo](#) (BOPA 2024-08-07)

COM CITAR-LO

Art. 18 de la Conveni entre el Principat d'Andorra i la República de Corea per eliminar la doble imposició en matèria d'impostos sobre la renda i per prevenir l'evasió i l'elusió fiscals, en la redacció vigent a 17/10/2026.

Historial de versions

1. **01/04/2025** → vigent · text original · Conveni entre el Principat d'Andorra i la República de Corea per eliminar la doble imposició en matè · [BOPA 2024-08-07](#)